

2016

**CHAPTER 49**

**An Act to Amend the  
Smoke-free Places Act**

*Assented to December 16, 2016*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Subsection 1(1) of the Smoke-free Places Act, chapter 222 of the Revised Statutes, 2011, is amended by repealing the definition “smoke” and substituting the following:*

“smoke” means

- (a) to smoke, hold or otherwise have control over an ignited tobacco product or another ignited substance that is intended to be smoked, or
- (b) to inhale or exhale vapour from, or to hold or otherwise have control over,
  - (i) an activated electronic cigarette,
  - (ii) an activated water pipe, or
  - (iii) another activated device containing a substance that is intended to be inhaled or exhaled. (*fumer*)

**2** *Section 3 of the Act is amended by adding after paragraph (j) the following:*

**CHAPITRE 49**

**Loi modifiant la  
Loi sur les endroits sans fumée**

*Sanctionnée le 16 décembre 2016*

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1** *Le paragraphe 1(1) de la Loi sur les endroits sans fumée, chapitre 222 des Lois révisées de 2011, est modifié par l’abrogation de la définition de « fumer » et son remplacement par ce qui suit :*

« fumer » S’entend du fait :

- a) soit de fumer, de tenir un produit de tabac allumé ou une autre substance allumée destinée à être fumée ou d’en conserver la maîtrise de toute autre manière;
- b) soit d’inhaler ou d’exhaler la vapeur d’un des dispositifs suivants, de le tenir ou d’en conserver la maîtrise de toute autre manière :
  - (i) une cigarette électronique activée,
  - (ii) une pipe à eau activée,
  - (iii) tout autre dispositif activé contenant une substance destinée à être inhalée ou exhalée. (*smoke*)

**2** *L’article 3 de la Loi est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa j) :*

(j.1) on the grounds of a regional health authority as defined in the *Regional Health Authorities Act*,

j.1) sur la propriété d'une régie régionale de la santé, selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur les régies régionales de la santé*;

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés